

# SVEN<sup>®</sup>

Volan de jocuri

## MANUAL DE UTILIZARE



**GC-W900**

[www.sven.fi](http://www.sven.fi)

**Vă mulțumim pentru achiziționarea volanului de jocuri marca comercială SVEN!**

### DREPT DE AUTOR

© SVEN PTE. LTD. Versiunea 1.0 (V 1.0).

Acest Manual și informația pe care o conține sunt rezervate prin dreptul de autor. Toate drepturile sunt rezervate.

### MĂRCI COMERCIALE

Toate mărcile comerciale sunt proprietatea deținătorilor lor.

### AVERTISMENT PRIVIND RĂSPUNDEREA LIMITATĂ

În pofida tuturor eforturilor de a face acest Manual cât mai precis, sunt posibile unele discrepanțe. Informația din acest Manual este oferită «așa cum este». Autorul și editorul nu duc nici o răspundere față de individ sau față de organizație pentru pierderile sau daunele cauzate de informația conținută în acest Manual.

### CUPRINS

<b>1. RECOMANDĂRI CUMPĂRĂTORULUI</b> .....	<b>2</b>
<b>2. DESCRIERE</b> .....	<b>3</b>
<b>3. COMPLETARE</b> .....	<b>3</b>
<b>4. MĂSURI DE PRECAUȚIE</b> .....	<b>3</b>
<b>5. CERINȚE DE SISTEM</b> .....	<b>3</b>
<b>6. DESCRIEREA CONSTRUCȚIEI</b> .....	<b>4</b>
<b>7. TABELUL TASTELOR FUNCȚIONALE</b> .....	<b>5</b>
<b>8. REATRIBUIREA BUTOANELOR</b> .....	<b>6</b>

#### 1. RECOMANDĂRI CUMPĂRĂTORULUI

- Despachetați atent produsul, asigurați-vă că în interiorul cutiei nu a rămas nici un accesoriu. Verificați dacă dispozitivul nu este deteriorat. Dacă acesta a fost deteriorat în timpul transportării, contactați firma, care a efectuat livrarea; dacă produsul nu funcționează, adresați-vă îndată distribuitorului.
- Verificați completitudinea și disponibilitatea certificatului de garanție. Asigurați-vă că pe certificatul de garanție există o ștampilă a magazinului, o semnătură lizibilă sau ștampila vânzătorului și data vânzării, precum și că numărul produsului corespunde cu cel de pe certificat. Nu uitați că, dacă pierdeți certificatul de garanție sau dacă numerele nu se potrivesc, nu veți avea dreptul la nici o reparație în garanție.
- Înainte de a instala și utiliza produsul, citiți cu atenție acest Manual și păstrați-l pentru întreaga perioadă de utilizare.
- Echipamentul poate fi transportat și expedit numai în ambalajul său original.
- Nu necesită condiții speciale de realizare.
- Eliminați-l în conformitate cu reglementările privind eliminarea echipamentelor casnice și a echipamentelor informatice.

**Suportul tehnic este disponibil pe pagina web: [www.sven.fi](http://www.sven.fi).  
Tot aici puteți găsi versiunea actualizată a acestui Manual.**

## 2. DESCRIERE

Volanul pentru jocuri GC-W900 este conceput pentru a fi utilizat cu un PC sau o consolă de jocuri. Designul ergonomic cu acoperire din cauciuc și mecanism de vibrații încorporat asigură o conducere realistă în simulatoarele auto. Efectul de feedback al vibrațiilor transmite senzația de viteză și rugozitate a suprafeței drumului, vibrații în timpul virajelor, coliziuni și accidente în jocuri. Un bloc cu pedale de accelerație și de frână vă permite să adăugați viteză și să frânați în doar câteva secunde. Cu ajutorul mânerelor de montare GC-W900 se fixează în siguranță de masă, oferind o stabilitate excelentă în timpul jocurilor.

## 3. COMPLETARE

- Volan de jocuri – 1 buc.
- Bloc de pedale – 1 buc.
- Manual de utilizare – 1 buc.
- Certificat de garanție – 1 buc.

## 4. MĂSURI DE PRECAUȚIE

- Nu dezamblați dispozitivul și nu îl reparați de sine stătător. Deservirea și reparația trebuie să fie realizate doar de specialiștii calificați din centrele de deservire.
- Protejați dispozitivul împotriva umidității ridicate, a prafului, a câmpurilor magnetice puternice, a vibrațiilor, a temperaturilor ridicate, a lichidelor și gazelor corozive.
- Recomandări pentru îngrijire: pentru a curăța carcasa utilizați o cârpă curată și moale. Nu utilizați solvenți precum benzina sau alcoolul pentru curățare, deoarece aceștia pot deteriora suprafața dispozitivului.
- Pentru a evita defectarea dispozitivului, evitați căderea lui.

## Particularități

- Funcția de recuperare a vibrațiilor
- Butoane programabile
- 2 stickere
- 4 axe
- Suport pentru modurile X-Input și D-Input
- Frână de mână pe levierul de drift
- 7 niveluri de sensibilitate
- Moduri analogice și digitale

## 5. CERINȚE DE SISTEM

- Port USB PC / PS4 / PS3 / XB1 / XB360 / Windows / Android

### 6. DESCRIEREA CONSTRUCȚIEI

- ① Roata volanului
- ② Indicator de mod
- ③ Padele-comutatoare
- ④ Stickul stâng
- ⑤ Butoanele LB (L1,5), LT (L2, 7), RB (R1, 6), RT (R2, 8)
- ⑥ Joystick cu 8 poziții (D-Pad)
- ⑦ Butonul ←, Select, Share, Back, View
- ⑧ Butonul HOME
- ⑨ Butoanele X, Y, B, A
- ⑩ Stickul drept
- ⑪ Butonul →, Start, Option, Menu
- ⑫ Reglatorul sensibilității volanului
- ⑬ Levier de schimbare a vitezelor
- ⑭ Conector pentru conectarea pedalei
- ⑮ Mânere pentru fixarea volanului la masă
- ⑯ Pedala de «frânare» (Brake Y-)
- ⑰ Pedala de «accelerare» (ACC Y+)

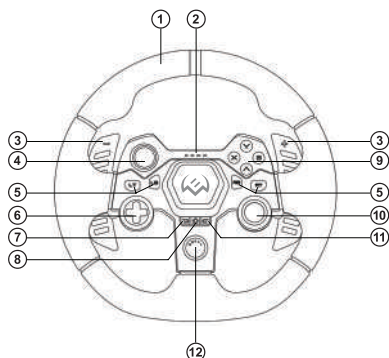


Fig. 1. Aspectul din față

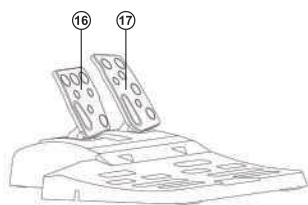


Fig. 3. Bloc de pedale

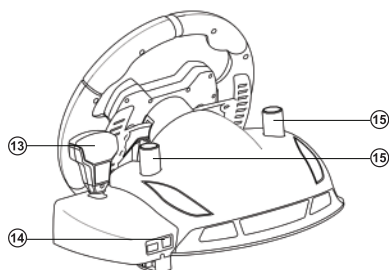


Fig. 2. Aspectul din spate

## 7. TABELUL TASTELOR FUNCȚIONALE

Butoanele pe volan	PS3	PS4	Xbox360 Xinput	Xbox One	PC (D-input)	Switch	Android
Y			Y	Y	4	Y	Y
B	○	○	B	B	3	B	B
A	X	X	A	A	2	A	A
X	□	□	X	X	1	X	X
LB	L1	L1	LB	LB	5	LB	LB
RB	R1	R1	RB	RB	6	RB	RB
LT	L2	L2	LT	LT	7	LT	LT
RT	R2	R2	RT	RT	8	RT	RT
←	Select	Share	Back	View	9	Back	Back
→	Start	Option	Start	Menu	10	Start	Start
LSB	L3	L3	LSB	LSB	11	LSB	LSB
RSB	R3	R3	RSB	RSB	12	RSB	RSB
HOME	PS	PS	XBOX Guide	XBOX Guide	13	HOME	/
UP	UP	UP	UP	UP	UP	UP	UP
Right	Right	Right	Right	Right	Right	Right	Right
Down	Down	Down	Down	Down	Down	Down	Down
Left	Left	Left	Left	Left	Left	Left	Left
L Trigger	L1	L1	LB	LB	5	LB	LB
R Trigger	R1	R1	RB	RB	6	RB	RB
Stick Shift -	L1	L1	LB	LB	5	LB	LB
Stick Shift +	R1	R1	RB	RB	6	RB	RB
L Pedal	□	L2	LT	LT	LY-	LT	LT
R Pedal	X	R2	RT	RT	LY+	RT	RT
WHEEL	X axis	X axis	X axis	X axis	X axis	X axis	X axis
LX	X axis	X axis	X axis	X axis	X axis	X axis	X axis
LY	Y axis	Y axis	Y axis	Y axis	Y axis	Y axis	Y axis
RX	X axis roll	X axis roll	X axis roll	X axis roll	X axis roll	X axis roll	X axis roll
RY	Y axis roll	Y axis roll	Y axis roll	Y axis roll	Y axis roll	Y axis roll	Y axis roll

### 8. REATRIBUIREA BUTOANELOR

#### Funcții programabile

Volanul are capacitatea de a reatribui unele funcții altor butoane. Tastele de accelerație/frână, padelele de pe volan, levierul de schimbare a vitezelor pot fi realocate în funcție de obiceiurile și cerințele dumneavoastră de joc și sunt definite ca A / B / X / Y / LB / RB / LT / RT. În timp ce alte taste nu acceptă realocarea.

#### 1. Programare

Apăsați și mențineți apăsată simultan tastele “←” și “→” timp de aproximativ 3 secunde. Până când unul dintre LED-urile de pe partea din față a volanului va începe să clipească. Apăsați tasta funcțională care urmează să fie programată (pedale, padele de pe volan, comutatorul selectorului de viteze). LED-ul va începe să clipească rapid. Apăsați una dintre tastele de funcție (A / B / X / Y / LB / RB / LT / RT), pentru a atribui o nouă funcție acestor taste. LED-ul va clipi lent timp de 3 secunde și apoi va lumina permanent. Programarea este finalizată.

#### 2. Anularea tuturor butoanelor programate, resetare implicită

Apăsați și mențineți apăsată simultan tastele “←” și “→” timp de aproximativ 3 secunde. Până când unul dintre LED-urile de pe partea din față a volanului va începe să clipească. Apoi apăsați din nou “←” și “→” timp de aproximativ 3 secunde până când LED-ul va clipi rapid. Resetarea butoanelor programate anterior a fost finalizată.

Reglarea sensibilității volanului

#### Această setare vă permite să setați șapte niveluri de sensibilitate a volanului.

- Rotind controlul sensibilității ②, în sens invers acelor de ceasornic, sensibilitatea va crește, rotind în sensul acelor de ceasornic, sensibilitatea scade. La rotirea butonului indicatorul de mod ② va afișa nivelul de sensibilitate.

#### Conectarea volanului la diferite platforme

##### • Utilizarea volanului împreună cu consola PS3

1. Conectați pedalele la volan, conectați volanul la consolă cu ajutorul unui cablu USB.
2. Porniți alimentarea consolei.
3. Unul dintre LED-uri se va aprinde în roșu. Volanul este gata pentru utilizare.

##### • Utilizarea volanului împreună cu consola PS4, XBOX ONE, XBOX 360

1. Conectați pedalele la volan, conectați volanul la consolă cu ajutorul unui cablu USB.
2. Conectați joystick-ul original la volan cu ajutorul cablului USB (conectorul USB se află pe partea din spate a volanului). Controlerul de pe consolă va acționa ca o cheie pentru stabilirea conexiunii.
3. Porniți alimentarea consolei.
4. Unul dintre LED-uri se va aprinde în roșu. Volanul este gata pentru utilizare.

##### • Utilizarea volanului în combinație cu Android

Conectați cablul USB al volanului la dispozitivul dvs. Android, Smart TV sau set-top box. Pentru a conecta volanul la un telefon sau tabletă, este necesar un cablu OTG (nu este inclus).

### • Utilizarea volanului împreună cu un PC

1. Conectați pedalele la volan, conectați volanul la PC cu ajutorul unui cablu USB.
2. Unul dintre LED-uri se va aprinde în roșu. Volanul este gata pentru utilizare.
3. Modul X-input se activează în mod implicit prin apăsarea și menținerea apăsată a butonului HOME timp de 3 secunde, volanul va comuta în modul D-input.

### Modul X-input

Modul X-input se activează în mod implicit atunci când este pornită sursa de alimentare. Pentru acest regim nu sunt necesare drivere. Accesați meniul „panou de control”, apoi faceți clic pe pictograma „Dispozitive și imprimante”, selectați pictograma “Controller” în fereastra care se deschide, faceți clic cu butonul din dreapta a mousului pe „Parametrii dispozitivelor de control al jocului” Fig. 4.

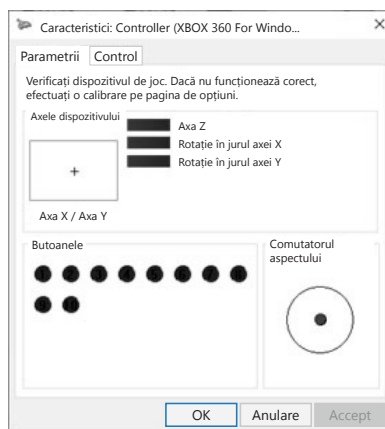


Fig. 4

Apăsăți butonul „Proprietăți” în fereastra care se deschide Fig. 5 puteți verifica funcționarea axelor și a tastelor. Fila „Parametri” vă permite să calibrați volanul.

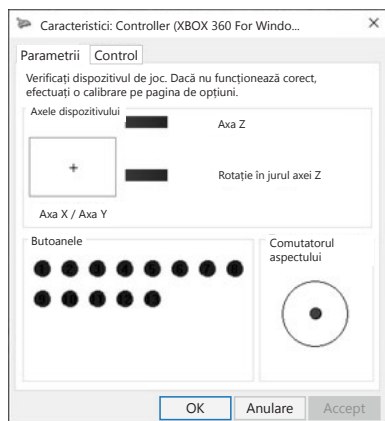


Fig. 5

### Modul D-input

Conectați volanul la PC. Apăsați și mențineți apăsat butonul MODE timp de 3 secunde, volanul trece în modul D-input. În timpul comutării modului, LED-ul roșu va clipi o dată. Accesați meniul "panou de control", apoi faceți clic pe pictograma "Dispozitive și imprimante", în fereastra care se deschide, selectați pictograma "Steering Wheel Controller", faceți clic cu butonul din dreapta a mousului pe "Parametrii dispozitivelor de control al jocului" (vezi Fig. 6).

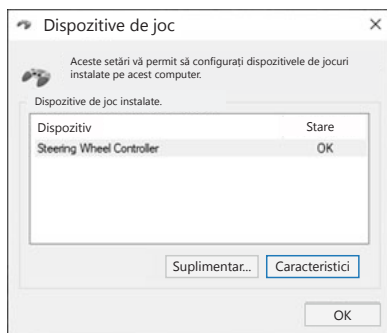


Fig. 6

Apăsați butonul "Proprietăți" și pe ecranul PC-ului va apărea fereastra "Proprietăți": Steering Wheel Controller" (vezi Fig. 7). Aici puteți verifica funcționarea axelor și a tastelor, puteți calibra volanul.

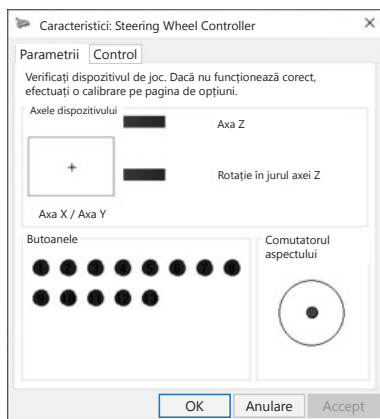


Fig. 7



Volan de jocuri

**SVEN**®

Manufacturer: SVEN PTE. LTD, 176,  
Joo Chiat Road, N° 02-02, Singapore,  
427447.

Produced under the control of Oy Sven  
Scandinavia Ltd. 15, Kotolahdentie,  
Kotka, Finland, 48310. Made in China.

® Registered Trademark of Oy SVEN  
Scandinavia Ltd. Finland.



**GC-W900**